



ROYAL[®]
CLIMA

RED SPLIT 24

НАСОС ДРЕНАЖНЫЙ
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ERC

Перед началом использования насоса внимательно прочтите данное руководство и тщательно соблюдайте все требования.

СОДЕРЖАНИЕ

Безопасность	3
Преимущества	3
Назначение	4
Устройство прибора	4
Габаритные размеры	5
Технические данные	6
Расчет производительности	7
Совет для предотвращения эффекта сифона	8
Установка	9
Гарантия	14
Обслуживание	14
Поиск и исправление неисправностей	15
Срок эксплуатации	16
Правила утилизации	16
Сертификация продукции	16
Гарантийный талон	17

ПРИМЕЧАНИЕ:

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.

1. БЕЗОПАСНОСТЬ



ВНИМАНИЕ!

Перед тем, как начать использовать устройство, убедитесь, что устройство отключено от электросети.

Насос предназначен для использования только с водой.

Риск удара током. Насос не предназначен для использования в бассейнах или других водоемах.

При повреждении провода, его необходимо заменить специальным проводом, которые есть в наличии у производителя либо у официальной сервисной службы.

Не запускайте насос в тестовом режиме.

Обязательно убедитесь, что в поплавке магнит находится сверху. Проверьте - резервуар должен находиться в горизонтальном положении

Насос идеально подходит для рабочих и жилых помещений. Не рекомендуется использовать насос в сильно пыльных или загрязненных помещениях. Предназначен для использования только внутри помещений!

Насос не пригоден для использования под водой

2. ПРЕИМУЩЕСТВА

Работает тихо и без вибрации.

Энергосбережение и защита окружающей среды.

Подходит для любых охлаждающих воздух систем.

Водонепроницаемый поплавок, сделанный из прорезиненного материала.

Две независимые линии управления, повышающие безопасность.

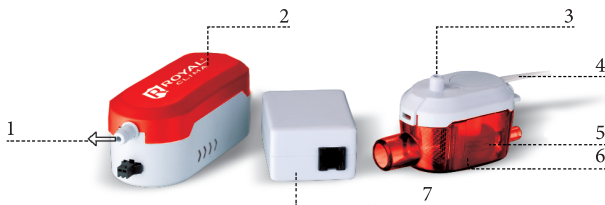
3. НАЗНАЧЕНИЕ

Дренажный насос раздельного типа представляет собой устройство для отвода конденсата от кондиционеров малой и средней производительности.

Контроль уровня воды осуществляется поплавковым датчиком, помещенным в компактный пластиковый контейнер.

Дренажные насосы необходимы в случаях, когда невозможно обеспечить гарантированный естественный сток конденсата под наклоном или в случаях, когда место вывода конденсата расположено выше уровня внутреннего блока.

4. УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1 Нагнетательный патрубок.

2 Дренажный насос.

3 Воздухоотводчик.

4 Сигнальный провод.

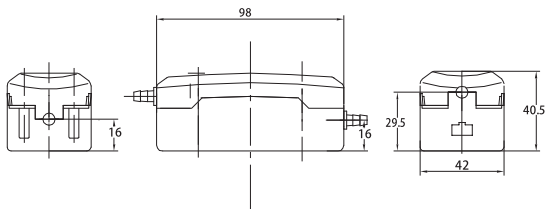
5 Поплавок.

6 Резервуар.

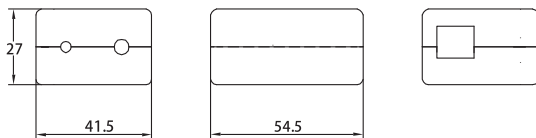
7 Блок питания.

5. ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

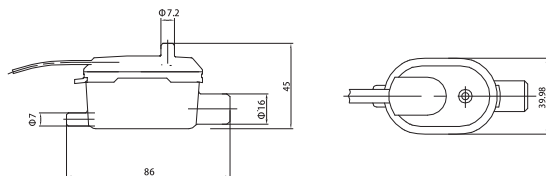
НАСОС ДРЕНАЖНЫЙ



БЛОК ПИТАНИЯ



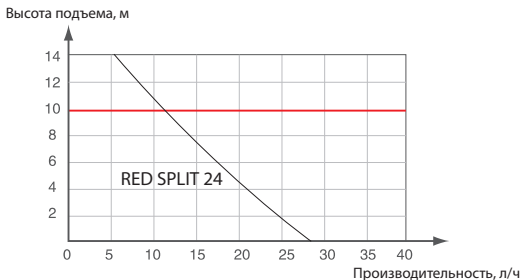
ПОПЛАВОК



6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	RED SPLIT 24
Электропитание, В/Гц	100-230V ~ / 50-60Hz
Высота всасывания (макс.), м	2
Высота подъема (макс.), м	10
Производительность (макс.)	24 л/ч
Объем резервуара, мл	35
Используется в кондиционерах с максимальной производительностью до	60,000 btu/h
Уровень шума, дБ (А)	< 16
Рабочая температура воды, °С	0 ~ 50
Потребляемая мощность, Вт	3
Потребляемый ток, мА	50
Защитный предохранитель	3А - 250V
Класс электрозащиты	I класс
Влагозащитное исполнение	IP 54
Вес нетто, кг	0,3
Вес брутто, кг	0,48
Размеры помпы (ШхГхВ), мм	42x115x40,5
Размеры в упаковке (ШхГхВ), мм	98x160x82

7. РАСЧЕТ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ



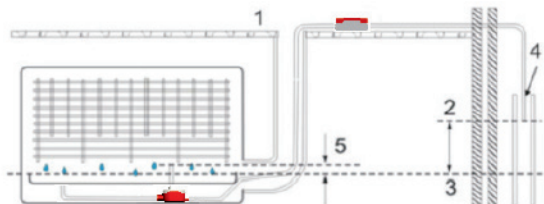
Модель	Производительность					
	0 м	2 м	4 м	6 м	8 м	10 м
RED SPLIT 24	28	24	20	18	16	12

8. СОВЕТ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ЭФФЕКТА СИФОНА



ВНИМАНИЕ!

Опасность сифонирования: выход отводной трубы должен располагаться выше уровня дренажного поддона с конденсатом.



Подвесной потолок.

Конец дренажной трубки.

Уровень воды в дренажном поддоне кондиционера.

Свободный проход воздуха.

Верх трубки с воздухоотводчика.

9. УСТАНОВКА

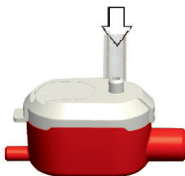
Убедитесь, что магнит поплавка находится в резервуаре и направлен вверх, фильтр на месте и резервуар крепко закрыт крышкой.



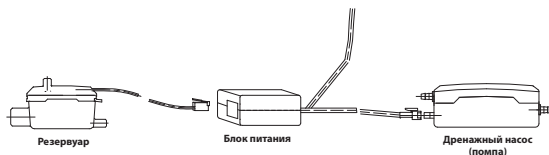
Закрепите резервуар в горизонтальном положении, используя ленты-липучки, для встроенного резервуара – используйте шланг, чтобы крепко прикрепить его к дренажной трубе.



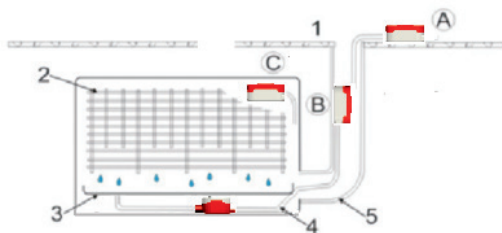
Установите трубку на входной патрубке, как показано на картинке:



Закрепите блок питания, как показано на картинке ниже:



Установите привод насоса как можно выше потолка.



Подвесной потолок.

Кондиционер.

Дренажный поддон для слива конденсата.

Виниловая дренажная трубка.

Теплоизоляция.

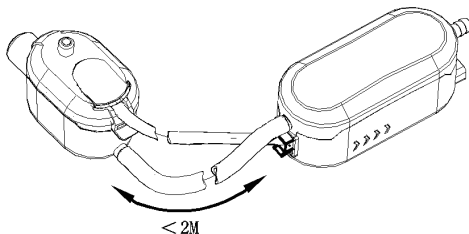
Установите antivибрационную прокладку



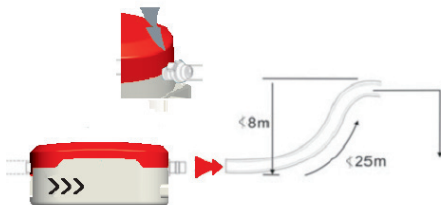
Проверьте правильность направления потока воды



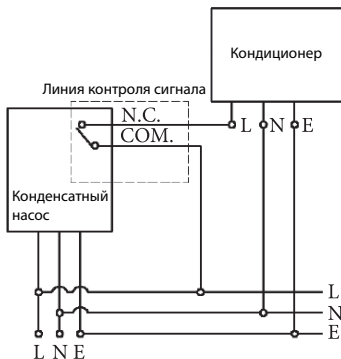
Подсоедините 9 мм трубку к резервуару и помпе. Закрепите с помощью специальных хомутов. Убедитесь, что длина соединения менее 2 м.



Присоедините 9 мм виниловую трубку к входному патрубку помпы, зафиксируйте с помощью хомута.



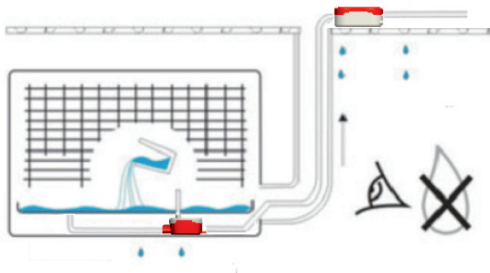
Автоматический аварийный выключатель



Электропитание:
L: коричневый.
N: синий.
E: заземление.

Сигнал аварии (без питания):
N.C.:Normally замкнутый
контакт - черный.
COM.: черный.

Протестируйте работу насоса – налейте воды в лоток испарителя. Проверьте, есть ли протечки.



10. ГАРАНТИЯ

Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

11. ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

Насос, как и всё механическое оборудование, требует обслуживания.

Каждые 6 месяцев необходимо снимать резервуар, чтобы тщательно почистить фильтр, поплавков и резервуар. Мы рекомендуем делать это весной и осенью, используя антибактериальное средство.

Очень осторожно устанавливайте поплавков, магнит должен быть направлен вверх.

12. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Решение
Насос работает постоянно	Поплавок перевернут	Переверните поплавков
	Датчик крышки резервуара не подключен	Проверьте кабель, ведущий к сенсору
	Внутри резервуара есть осадок, который не дает поплавку ровно лежать на дне	Это может произойти, если насос не чистился какое-то время. Почистите, используя антибактериальное средство.
Насос при включении и выключении издает громкий звук	Воздух проникает в насос	Во время установки и использования, предотвратите проникновение воздуха в трубку соединяющую резервуар и насос
Насос работает, но не откачивает воду	В трубе, ведущий к насосу есть утечки воды	Убедитесь, что в резервуаре и трубке нет осадка или мусора
Насос не работает	Электричество не поступает к насосу	Проверьте источник питания
	Подключен неправильный провод	Проверьте электрокабель
	Напряжение выше или ниже нормы	Проверьте напряжение

13. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Срок эксплуатации прибора составляет 3 года при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

14. ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

15. СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ

Товар сертифицирован на территории таможенного союза органом по сертификации:

«РОСТЕСТ-Москва»
ЗАО «Региональный орган по сертификации и тестированию»,
Адрес: 119049, г.Москва, ул. Житная, д.14, стр.1,
Фактический адрес: 117418, Москва, Нахимовский просп., 31,
Телефон: (499) 129311, (495) 6682893, Факс: (495) 6682893,
E-mail: office@rostest.ru

Сертификат обновляется регулярно. (При отсутствии нового сертификата в коробке, спрашивайте копию у продавца).

Сертификат выдан:

SIA "GREEN TRACE"
LV-1004, Biekensalas iela, 6, Riga, Latvia.

Изготовитель:

СИА «ГРИН ТРЕЙС», ЛВ-1004, Латвия, Рига, ул.Бикесалас, 6.

Произведено под контролем:

Clima Tecnologie S.r.l Via Nazario Sauro 4, 40121 Bologna, Italy.

Сделано в Китае



Уважаемый Покупатель!

Благодарим Вас за то, что вы отдали предпочтение оборудованию RoyalClima. Вы сделали правильный выбор в пользу качественной техники.

Просим Вас внимательно изучить условия гарантии, руководство по эксплуатации и обеспечить своевременное регламентное обслуживание в соответствии с руководством по эксплуатации.

Данный документ не ограничивает определенные законом права Покупателей, но дополняет и уточняет оговоренные законом положения.

1. Изложенные в данном гарантийном талоне условия и правила являются добровольными односторонними обязательствами Продавца перед Покупателем и регулируют порядок их взаимоотношений в связи с предоставляемой гарантией качества.

2. Срок действия настоящей гарантии 20 месяцев. Гарантийный срок исчисляется с момента монтажа, если таковой производился Продавцом, в ином случае с момента подписания товарно-транспортной накладной.

В связи с тем, что оборудование RoyalClima является технически сложным продуктом, требующим профессионального монтажа, производимого в соответствии с техническими требованиями, предъявляемыми к монтажу данного типа оборудования, Гарантийные обязательства распространяются только на виды поломок, вызванные доказанным заводским браком производителя. Все остальные виды поломок должны устраняться силами и за счет Продавца/Покупателя.

3. Обязательные условия осуществления гарантийного обслуживания:

3.1 Гарантия действует только в случае, что гарантийный талон заполнен организацией-продавцом, организацией установившей изделие и Покупателем с обязательным указанием следующих данных:

- Наименование модели, серийный номер изделия;
- Дата продажи, наименование, адрес, подпись и печать (если имеется) организации-продавца;
- ФИО покупателя или наименование организации-покупателя, адрес, подпись и печать (если имеется) организации-покупателя;
- Дата монтажа, наименование, адрес, подпись и печать (если имеется) организации, установившей изделие;

3.3. Оборудование в целом и все составляющие его части используются строго по его целевому назначению с соблюдением Пользователем (Покупателем, Заказчиком) эксплуатационных режимов и параметров, установленных в техни-

ческой документации на Оборудование в целом и составляющие его узлы, части и агрегаты (технические паспорта, инструкции по эксплуатации и прочее).

3.5. Не допускается несанкционированное Продавцом или уполномоченной им организацией, осуществляющей гарантийный ремонт, вмешательство Покупателя во внутреннее устройство узлов, механизмов и агрегатов Оборудования, требующих особо точной настройки, а также перенос (демонтаж и последующий монтаж) Оборудования на другое место.

3.6. Не допускается несанкционированное Поставщиком или производителем изменения изделия, в том числе с целью усовершенствования и расширения области его применения;

4. В случае поломки Оборудования в течение гарантийного периода необходимо обращаться к Продавцу, который указан на первой странице данного гарантийного талона.

5. Гарантия не распространяется:

- на составляющие части Оборудования, подверженные естественному износу в процессе нормальной эксплуатации Оборудования;
- на расходные материалы и составляющие части Оборудования, выход из строя и/или плановая замена которых в гарантийный период обусловлены самой необходимостью их применения. К ним, в частности (но не исключительно), относятся (в зависимости от типа оборудования):
 - фильтры различные (воздушные, водяные, фреоновые и т.п.);
 - паровые цилиндры (разборные и сборные);
 - ремни и прочие приводы;
 - масла и смазочные материалы различные;
 - адсорбенты, стабилизаторы, порошки и прочие наполнители;
 - лампы и лампочки различные;
 - предохранители и реле различные;
 - детали отделки и корпуса.

6. Ответственность Продавца за недостатки в Оборудовании и гарантийные обязательства Продавца прекращаются в случае поломки (отказа в работе, выхода из строя) Оборудования, произошедших вследствие:

6.1. Повреждения (полного или частичного разрушения, приведения в негодность, коррозии, иного физического, химического или естественного воздей-

ствия) Оборудования Покупателем, его сотрудниками и/или любыми третьими лицами (в том числе перевозчиками), допущенными Покупателем к Оборудованию.

6.2. Повреждения Оборудования в результате воздействия обстоятельств непреодолимой силы, к которым в том числе, относятся: затопление, наводнение, возгорание, пожар, поражение молнией, прочие высокотемпературные воздействия естественного происхождения иные экстремальные природные явления и стихийные бедствия, столкновение, авария, катастрофа и другие аномалии техногенного характера, боевые или военные действия и прочие обстоятельства чрезвычайного характера.

6.3. Монтажа, демонтажа, ремонта или обслуживания Оборудования необученным персоналом.

6.4. Несоблюдения Покупателем или другими лицами, имевшими доступ к Оборудованию, требований по его эксплуатации и обслуживанию, установленных Продавцом и/или производителем.

6.5. Временного прекращения (отключения) на Месте установки Оборудования электропитания, теплоснабжения и иного ресурсообеспечения, без подачи которого Оборудование не может нормально функционировать.

6.6. Механического, термического, химического и любого другого экстремального внешнего воздействия на Оборудование или на составляющие его части.

7. Условия и порядок гарантийного обслуживания Оборудования, установленно-го силами Поставщика или уполномоченной им организации:

7.1. В случае поломки (отказа в работе, выхода из строя) Оборудования в гарантийный период Пользователь должен уведомить Продавца в письменной форме в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента обнаружения неисправности. При этом необходимо указать дату покупки, модель и серийный номер Оборудования.

7.2. Продавец вправе отказать Покупателю в проведении гарантийного ремонта, если им будет установлено любое из обстоятельств, исключающих гарантийное обслуживание, указанных в пункте 3. **В этом случае заявка Пользователя на проведение гарантийного ремонта не подлежит исполнению и аннулируется, а Покупатель обязан возместить Продавцу расходы по выполнению работы.** При наличии у Поставщика организационно-технических возможностей и средств, он может по дополнительному письменному соглашению с Пользователем произвести платный ремонт Оборудования с его последующей приёмкой на платное сервисное техническое обслуживание.

8. Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 «Печенья непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН



возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 №55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст.25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ.

С МОМЕНТА ПОДПИСАНИЯ ПОКУПАТЕЛЕМ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА СЧИТАЕТСЯ, ЧТО:

- Вся необходимая информация об изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей» предоставлена Покупателю в полном объеме;
- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и _____
_____;
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/ _____
_____ к купленного изделия не имеет.

*Если изделие проверялось
в присутствии Покупателя – «работе»*

ПОКУПАТЕЛЬ:

ПОДПИСЬ:

ДАТА:

Заполняется продавцом



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у покупателя

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца

Изымается мастером
при обслуживании



**УНИВЕРСАЛЬНЫЙ
ОТРЫВНОЙ ТАЛОН**
на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется установщиком



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у покупателя

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название установщика _____

Адрес установщика _____

Телефон установщика _____

Подпись установщика _____

Печать установщика

Изымается мастером
при обслуживании



**УНИВЕРСАЛЬНЫЙ
ОТРЫВНОЙ ТАЛОН**
на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется продавцом



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у покупателя

Модель _____ ✂

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название продавца _____

Адрес продавца _____

Телефон продавца _____

Подпись продавца _____

Печать продавца _____



Измается мастером
при обслуживании



**УНИВЕРСАЛЬНЫЙ
ОТРЫВНОЙ ТАЛОН**
на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

Заполняется установщиком



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН
сохраняется у покупателя

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Название установщика _____

Адрес установщика _____

Телефон установщика _____

Подпись установщика _____

Печать установщика _____

Измается мастером
при обслуживании



**УНИВЕРСАЛЬНЫЙ
ОТРЫВНОЙ ТАЛОН**
на гарантийное обслуживание

Модель _____

Серийный номер _____

Дата приема в ремонт _____

№ заказа-наряда _____

Проявление дефекта _____

Ф.И.О. клиента _____ ✂

Адрес клиента _____

Телефон клиента _____

Дата ремонта _____

Подпись мастера _____

www.royalclima.ru
